

ECOMALTA® totalmente lavorata a mano, prodotta in Italia, certificata, ecocompatibile, secondo le normative europee.

Realizzata e controllata secondo i criteri ISO 9001 che distinguono tutta la nostra produzione.

SISTEMA DECORATIVO CERTIFICATO

For Abbiamo intrapreso da anni un importante percorso di sostenibilità ambientale attraverso la collaborazione con enti e società specializzate nelle certificazioni ambientali Internazionali. Il sistema **ECOMALTA®** è certificato secondo il nuovo Regolamento Europeo CPR 305/2011 sui prodotti da costruzione, e fa riferimento alle nuove normative UNI-EN 13813:2004. Tutti i polimeri nobili da noi utilizzati sono considerati dalla inece secondo la direttiva CEE/92/32 eco-compatibili, conformi alla direttiva comunitaria 2004/42/CE relativa ai VOC (componenti organici volatili) e conforme alla direttiva comunitaria CEE/89/106/IAQ (qualità dell'aria all'interno degli ambienti). I nostri prodotti non sviluppano gas tossici per l'ambiente e il sottosuolo, nessun sviluppo di micro particelle pulvirulente, nessun livello di radioattività, nessun rilascio o formazione di umidità e sono marcati CE. Le nostre malte non sono infiammabili e sono formulate nel rispetto della normativa relativa alla sicurezza del lavoro, completamente esenti da leganti idraulici (cementi, calce e gesso), completamente esenti da resine epossidiche. I nostri prodotti anche se non richiesto dalla legge sono codificati c/o I.S.S. Ciò che dichiariamo è ufficializzato da tutte le analisi e prove tecniche che vengono effettuate esclusivamente da laboratori specializzati e riconosciuti a livello internazionale

CURA E MANUTENZIONE

Ogni tipo di superficie non è eterna. Proprio per questo il sistema **ECOMALTA®** prevede interventi post esecutivi rispetto al rivestimento finalizzati alla migliore conservazione nel tempo della vostra superficie. Per una vera pulizia ECO, si suggerisce acqua calda (meglio se distillata perché non ha calcare) ed ACETO al 20-30-40 % a seconda delle necessità. Per non avere odori forti meglio utilizzare quello di mele, oppure sapone di Marsiglia. In alternativa si consigliano detergenti neutri non aggressivi, alcalini o meglio se a base di sali quaternari di ammonio. Per la disinfezione esistono in commercio detergenti disinfettanti non aggressivi e comunque anche quelli più comuni vanno bene se allungati con acqua. Si sconsiglia vivamente l'uso di detergenti con solventi e acidi concentrati. Le superfici non devono essere trattate in alcun modo con: Alcool, Acetone, Solventi e similari. Per le manutenzioni straordinarie e i ripristini, si dovrà intervenire **ESCLUSIVAMENTE** con personale specializzato.



CERTIFICATO PER IL CONTATTO ALIMENTARE
RISPETTA LE PRESCRIZIONI DELLA NORMA UNI 11021:2002
DEL 01/12/2002, HACCP D.L. 115 DEL 13/06/1997.



resistenza
al fuoco



antistatico



garanzia
di sicurezza



production
certificated



resistente
alle macchie



resistente
alla luce



per la produzione delle
ecomalte utilizziamo
una percentuale
di minerali e inerti
provenienti dal riciclo.

ECOMALTA® thoroughly produced by hand, produced in Italy, certified, eco-friendly, according to European standards.

Produced and controlled according to ISO 9001 standards, which distinguish our whole production.

CERTIFICATE DECORATION SYSTEM

For years, we have undertaken an important environmental sustainability journey by collaborating with organisations and companies, specialised in international environmental certifications. The **ECOMALTA®** system is certified according to the new PR 305/2011 European Regulation on construction products, and refers to the new UNI-EN 13813:2004 standards. All the noble polymers, we use, are considered by EINECS, according to the EEC/92/32 standard, as eco-friendly, compliant with the Community directive 2004/42/EC, relating to VOC (volatile organic components) and compliant with the Community Directive EEC/89/106/IAQ (indoor air quality). Our products do not release toxic gases for the environment and the subsoil, do not develop dust micro-particles, no radioactivity level, no release or formation of humidity and are CE-marked. Our mortars are not flammable and are formulated in compliance with the regulation relating to safety on workplaces, completely free from hydraulic binders (cements, lime and plaster), completely free from epoxy resins. Our products, although not required by the law, are coded by the I.S.S. (National Institute of Health). All our statements are formalised by all the analyses and technical tests, which are exclusively carried out by specialised and internationally-ranked laboratories. Constantly attentive to the dynamics and to the development of technologies, we focus on eco-sustainability, man and his environment.

CARE AND MAINTENANCE

Any surface type is not ever lasting. For this reason, the **ECOMALTA®** System provides for post-implementation interventions for the coating, aiming at the best preservation over time of your surface. For a real ECO cleaning, hot (distilled water is better, as it does not contain limestone) water and 20-30-40% VINEGAR, according to needs, is suggested. In order not to produce strong odours, it is better to use apple cider vinegar or Marseille soap.

As an alternative, neutral non-aggressive, alkaline detergents, or better, containing quaternary ammonium salts, are recommended. For disinfection, the market offers disinfecting non-aggressive detergents and, in any case, even the common ones, if diluted with water, are good as well. It is strongly discouraged to use detergents with solvents and concentrated acids. The surfaces must absolutely not be treated with: Alcohol, Acetone, Solvents and similar.

For extraordinary maintenance and renovations, only specialised personnel is **EXCLUSIVELY** allowed to intervene.



FOOD CONTACT CERTIFICATE
IT COMPLIES WITH THE PRESCRIPTIONS OF THE UNI 11021:2002 STANDARD
DATED 01/12/2002, HACCP L.D. 115 DATED 13/06/1997.



fire
resistance



antistatic



safety
guarantee



production
certificated



stain
resistance



light
resistance



for the production
of the Ecomalta®
we use a percentage
of minerals and inert materials
deriving from recycling.

Le mortier écologique **ECOMALTA®** est entièrement travaillé à la main, produit en Italie, certifié, éco-compatible et conforme aux normes européennes. Il est réalisé et contrôlé en outre en suivant les critères ISO 9001, qui caractérisent toute notre production.

SYSTÈME DÉCORATIF CERTIFIÉ

Nous avons commencé, il y a des années de cela, un important parcours relatif à la durabilité environnementale, en collaborant avec des sociétés et des organismes spécialisés dans les certifications environnementales internationales. Le système **ECOMALTA®** est certifié conformément au nouveau Règlement Européen CPR 305/2011 sur les produits de construction et se réfère aux nouvelles normes UNI-EN 13813:2004. Tous les polymères nobles que nous utilisons sont considérés comme étant éco-compatibles par la EINECS, selon la directive CEE/92/32, conformes à la directive communautaire 2004/42/CEE relative aux COV (composés organiques volatiles) et conformes à la directive communautaire CEE/89/106/QAI (qualité de l'air intérieur). Nos produits ne développent aucun gaz toxique pour l'environnement et le sous-sol, aucune microparticule pulvérulente, aucun niveau de radioactivité, aucune restitution ou formation d'humidité et sont marqués « CE ». Nos mortiers ne sont pas inflammables et sont formulés dans le respect de la réglementation relative à la santé et sécurité au travail, privés de tout liant hydraulique (ciment, chaux et plâtre) et sans aucune résine époxy. Bien qu'il ne soit pas requis par la loi, nos produits ont un code c/o I.S.S. Ce que nous déclarons est officialisé par toutes les analyses et essais techniques qui sont effectués uniquement par des laboratoires spécialisés et reconnus au niveau international. Nous sommes toujours attentifs aux dynamiques et au développement de technologies visant la durabilité écologique et mettant l'homme et son environnement au centre de la recherche.

SOIN ET ENTRETIEN

Aucune surface n'est éternelle. C'est la raison pour laquelle le système **ECOMALTA®** prévoit des interventions après la pose du revêtement, dans le but d'obtenir une meilleure conservation de la surface dans le temps. Pour un véritable nettoyage ÉCO, il est conseillé d'utiliser de l'eau chaude (de préférence distillée parce qu'elle ne contient pas de calcaire) et du VINAIGRE dans un pourcentage de 20-30-40 % en fonction des besoins. Pour éviter les odeurs fortes, il est préférable d'utiliser du vinaigre de pomme ou du savon de Marseille.

Il est également possible d'utiliser des détergents neutres non agressifs, alcalins ou, encore mieux, à base de sels d'ammonium quaternaires. Pour désinfecter, il existe dans le commerce des détergents désinfectants non agressifs. Ceux utilisés plus couramment sont également autorisés s'ils sont allongés avec de l'eau. Il est vivement déconseillé d'utiliser des détergents contenant des solvants et des acides concentrés. Les surfaces ne doivent en aucun cas être traitées avec : de l'alcool, de l'acétone, des solvants et autres produits similaires. Pour l'entretien extraordinaire et la remise en état, SEUL un personnel spécialisé peut intervenir.



CERTIFIÉ POUR LE CONTACT ALIMENTAIRE
RESPECTE LES PRESCRIPTIONS DE LA NORME UNI 11021:2002
DU 01/12/2002, HACCP D.L. 115 DU 13/06/1997.



résistant
au feu



antistatique



garantie de sécurité



Production
certifiée



résistant
aux taches



résistant
à la lumière



Pour la production
des mortiers écologiques,
nous utilisons un pourcentage
de minéraux et de granulats
provenant du recyclage.

ECOMALTA® vollständig von Hand gefertigt, in Italien hergestellt, zertifiziert und gemäß der europäischen Vorschriften umweltverträglich. Gemäß den Kriterien ISO 9001 hergestellt und überprüft. Dadurch zeichnet sich unsere gesamte Produktpalette aus.

ZERTIFIZIERTES DEKORATIONSSYSTEM

Wir haben uns vor Jahren auf einen wichtigen Weg der Nachhaltigkeit und des Umweltschutzes begeben, indem wir mit Behörden und Vereinigungen zusammenarbeiten, die auf internationale Umweltzertifizierungen spezialisiert sind. Das System **ECOMALTA®** ist gemäß der neuen EU-Verordnung CPR 305/2011 für Bauprodukte zertifiziert und entspricht auch den neuen Normen UNI-EN 13813:2004. Alle von uns verwendeten edlen Polymere gelten im EINECS gemäß der Richtlinie 92/32/EWG als umweltverträglich und entsprechen der Richtlinie 2004/42/EG für VOC (flüchtige organische Verbindungen) sowie der Richtlinie 89/106/EWG für die Raumluftqualität. Unsere Produkte geben keine giftigen Gase in die Umwelt und den Boden ab, sie setzen keine staubanfälligen Mikropartikel frei, weisen keine Radioaktivität auf, geben keine Feuchtigkeit ab, bilden keine Feuchtigkeit und sind CE-gekennzeichnet. Unser Beton ist nicht entflammbar und wurde unter Einhaltung der Vorschrift zur Arbeitssicherheit zusammengestellt. Er ist frei von hydraulischen Bindern (Zement, Kalk und Gips) sowie von Epoxidharzen. Auch wenn es nicht gesetzlich vorgeschrieben ist, sind unsere Produkte gemäß c/o I.S.S. zertifiziert. Unsere Erklärung wird durch alle technischen Analysen und Proben, die ausschließlich von spezialisierten und international anerkannten Labors durchgeführt werden, offiziell. Wir beobachten konstant Veränderungen und setzen uns für die Entwicklung von umweltverträglichen Technologien, in deren Mittelpunkt der Mensch und die Umwelt stehen, ein.

PFLEGE UND WARTUNG

Jede Art von Oberfläche muss im Lauf der Zeit erneuert werden. Gerade aus diesem Grund sind für das System **ECOMALTA®** Arbeiten vorgesehen, die nach der Anfertigung der Oberfläche erforderlich sind, um diese länger haltbar zu machen. Für eine echte ECO-Reinigung schlagen wir warmes Wasser (am besten destilliert und somit kalkfrei) und ESSIG mit 20–30–40 % je nach Bedarf vor. Um starke Gerüche zu vermeiden, verwenden Sie am besten Apfelessig oder Kernseife.

Alternativ dazu empfehlen wir neutrale, nicht aggressive Reinigungsmittel, die alkalisch sind oder auf quarternären Ammoniumsalzen beruhen. Zum Desinfizieren sind im Handel desinfizierende, nicht aggressive Reinigungsmittel erhältlich. Auch gewöhnliche Desinfektionsmittel können verwendet werden, sofern sie mit Wasser verdünnt werden. Wir empfehlen insbesondere die Verwendung von Reinigungsmitteln mit konzentrierten Lösungsmitteln und Säuren. Die Oberflächen dürfen keinesfalls behandelt werden mit: Alkohol, Aceton, Lösungsmitteln und ähnlichen Substanzen.

Für außergewöhnliche Wartungsarbeiten und für die Instandsetzung ist AUSSCHLIESSLICH spezialisiertes Personal zuständig.



ZERTIFIKAT FÜR DEN LEBENSMITTELKONTAKT
ENTSPRICHT DEN VORSCHRIFTEN DER NORM UNI 11021:2002
VOM 01.12.2002 BETREFFEND HACCP, GESETZESVERTRETENDES DEKRET 115 VOM 13.06.1997



feuerfest



antistatisch



Sicherheits-
garantie



zertifizierte
Produktion



Resistent
gegenüber Flecken



lichtfest



Für die Herstellung
von Ecomalta verwenden
wir einen bestimmten
Prozentsatz an recycelten
Mineralstoffen und Abfällen.

ECOMALTA® totalmente elaborada a mano, producida en Italia, certificada, compatible con el medio ambiente, cumple con las normativas europeas.

Realizada y controlada según los criterios ISO 9001 que distinguen toda nuestra producción.

SISTEMA DECORATIVO CERTIFICADO

Hemos emprendido desde hace años un importante proceso de sostenibilidad ambiental mediante la colaboración con entes y sociedades especializadas en las certificaciones ambientales Internacionales. El sistema **ECOMALTA®** está certificado según el nuevo Reglamento Europeo CPR 305/2011 sobre los productos de construcción, y hace referencia a las nuevas normativas UNI-EN 13813:2004. Todos los polímeros nobles que nosotros utilizamos están considerados por eínecs según la directiva CEE/92/32 eco-compatibles, conformes con la directiva comunitaria 2004/42/CE relativa a los VOC (componentes orgánicos volátiles) y en conformidad con la directiva comunitaria CEE/89/106/ IAQ (calidad del aire en el interior de los ambientes). Nuestros productos no producen gases tóxicos para el medio ambiente y el subsuelo, ningún desarrollo de micro partículas de polvo, ningún nivel de radioactividad, ninguna liberación o formación de humedad y son de marca CE. Nuestras maltas no son inflamables y cumplen con la normativa relativa a la seguridad laboral, completamente ausente de aglutinantes hidráulicos (cementos, cal, yeso), totalmente exentos de resinas epoxídicas. También nuestros productos aunque si no es solicitado por la ley están codificados c/o I.S.S. Todo lo que declaramos es oficial mediante todos los análisis y ensayos técnicos que están realizados exclusivamente por laboratorios especializados y reconocidos a nivel internacional. Constantemente atentos a las dinámicas y al desarrollo de tecnologías cercanas a la ecosostenibilidad y a la centralidad del hombre y de su medio ambiente.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Cualquier tipo de superficie no es eterna. Precisamente por esta razón el sistema **ECOMALTA®** contempla intervenciones post ejecutivas respecto al revestimiento finalizadas a la mejor conservación en el tiempo de vuestra superficie. Para una profunda limpieza ECO, se recomienda agua caliente (mejor si es destilada porque no tiene caliza) y VINAGRE al 20-30-40 % de acuerdo a las necesidades. Para no tener olores fuertes mejor usar el de manzana, o jabón blanco.

Como alternativa se recomienda detergentes neutros no agresivos, alcalinos o mejor a base de sales de amonio cuaternario. Para la desinfección se comercializa en el mercado detergentes desinfectantes no agresivos y de todas maneras los más comunes si se rebajan con agua van bien. No se recomienda el uso de detergentes con solventes y ácidos concentrados. Las superficies de ninguna manera se deben tratar con: Alcohol, Acetona, Solventes y similares. Para los mantenimientos extraordinarios y los restablecimientos, se deberá intervenir **EXCLUSIVAMENTE** con personal especializado.



CERTIFICADO PARA EL CONTACTO ALIMENTARIO
CUMPLE LAS PRESCRIPCIONES DE LA NORMA UNI 11021:2002
DEL 01/12/2002, HACCP D.L. 115 DEL 13/06/1997.



resistencia
al fuego



anti estático



garantía
de seguridad



producción
certificada



resistente
a las manchas



resistente
a la luz



para la producción
de las ecomaltas
utilizamos un porcentaje
de minerales e inertes
provenientes del reciclado.



tabacco
tobacco

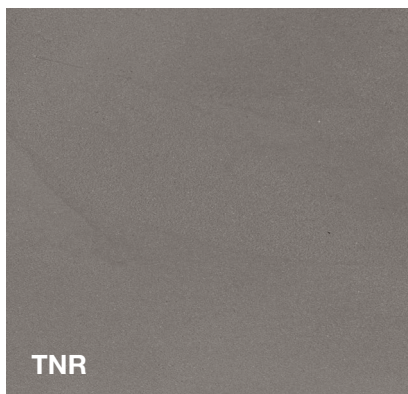


nero assoluto
absolute black



TBP

Avorio
Ivory



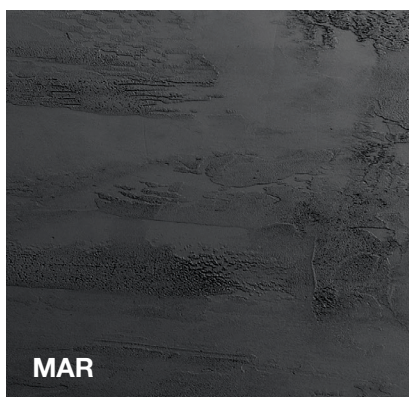
TNR

Tortora
Dove Grey



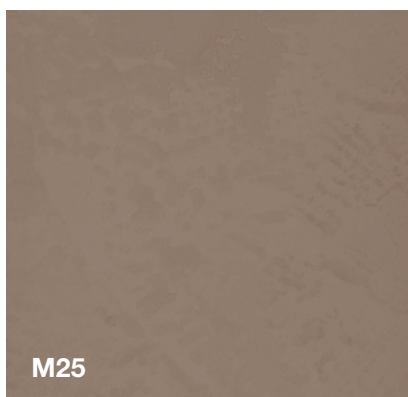
MNA

Nero Ardesia
Black Slate



MAR

Argilla
Clay Brown



M25

Fango
Mud Brown



M42

Calce
Lime Gray

COLORI NATURALI: pigmenti con EGA (pigmenti acrilici) nell'impasto a tutto spessore.

NATURAL COLOURS: paste pigmented throught with EGA (acrylic pigments).

